

RECORDAT



NT APPLICATION

102598526

NAME OF CONVEYING PARTY

KUO-LEN LIN and HUI-MIN TSUI

NAME OF RECEIVING PARTY

CPUMATE INC.

ADDRESS OF RECEIVING PARTY

No. 13, WUCYUAN 5TH RD.,

WUGU TOWNSHIP, TAIPEI COUNTY,

10700532

248 TAIWAN, R.O.C.

NATURE OF CONVEYANCE

Assignment of U.S. Patent Application

CONVEYANCE EXECUTION DATE

September 3, 2003

PATENT APPLICATION NO.

To be assigned

PATENT APPLICATION FILING DATE :

November 5, 2003

APPLICATION FILED TOGETHER

WITH THIS DOCUMENT

YES

APPLICATION EXECUTION DATE

September 3, 2003

CORRESPONDENCE

Tseng, Yi-Wen

ADDRESS

509 Roosevelt Blvd. #D306

Falls Church, VA 22044

DOCKET NO.

PO-92325

TOTAL NUMBER OF PATENTS

AND APPLICATIONS INVOLVED

One

TOTAL FEE PAID

\$40.00

METHOD OF PAYMENT

Enclosed

[]

Authorized to be charged to

deposit account

Statement and Signature.

No. 502751

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

11/10/2003 ECOOPER 00000254 502751 10700532

01 FC:8021 40.00 DA

Vi-Wen Tseng

Total number of pages including cover sheet, attachments and document: 4.

PATENT

REEL: 014667 FRAME: 0494

ASSIGNMENT 讓渡書

本協議書的議簿人是在本協議書最後一頁簽字 的務明人。 AND WHEREAS the ASSIGNOR(S) of the PATENT RIGHTS by this Agreement is for are) the inventor(s) or patent owner(s) whose signature(s) appear(s) on page 3 of this Assignment and any Supplemental Sheet(s). 本協議書的受護人如下: (受護人名字) (受護人忠・ (入祖中) (人名位ress) MO.13, WUCYUAN 5TH RD., WUGU TOWNSHIP, TAIPEL COUNTY 248, TAIWAN (R.O.C.) (交護人忠・ (入祖中国) (域入公司所在國家名稱) (其他) 本協議書涉及的專利權景・ 本協議書涉及的專利權景・ TI IS AGREED THAT: The PATENT RIGHTS conveyed by this Agreement are: (check one) (本的財政 1 (本) (本的財政 1 (本) (本財政 2 (本) (本財政 2 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	本讓渡協議書適用的發明,其名稱爲:	WHEREAS this Assignment conveys the specified PATENT RIGHTS to the invention entitled		
本協議書的護ر是一種的學議人是一種的學議人是一種的學術學學的學議人如下: 《受護人名字》 《受護人是: 《注明一項》 《自然學會的企業 ②公司 《現入公司所在國家名稱》 《其他》 本協議書涉及的專利權景: 本協議書涉及的專利權景。 本語明明書 表述的專用書號碼 《自己 」 「記述、Patent Application Serial No. 」 「記述、Patent Application based on PCT International Application No.	(填入發明名稱)			
本協議書的議渡人是在本協議書最後一頁簽字 的豫明人。 AND WHEREAS the ASSIGNOR(S) of the PATENT RIGHTS by this Agreement is (or are) the inventor(s) or patent owner(s) whose signature(s) appear(s) on page 3 of this Assignment and any Supplemental Sheet(s). 本協議書的受護人如下: (受護人名字) (受護人名字) (受護人是: (注明一項) (公孫人卷音的企業 (公司所在國家名稱) (其八公司所在國家名稱) (其他) 本協議書涉及的專利權是: The ASSIGNEE of the PATENT RIGHTS by this Agreement is: (Name of Assignee) CPUMATE INC. (Address) NO.13, WUCYUAN 5TH RD., WUGU TOWNSHIP, TAIPEI COUNTY 248, TAIWAN (R.O.C.) (常明一項) (以及公司所在國家名稱) (以及公司所在國家名稱) (其他) 本協議書涉及的專利權是: TI IS AGREED THAT: The PATENT RIGHTS conveyed by this Agreement are: (check one) A patent application for this invention, executed by the ASSIGNOR(S) concurrently with this Assignment. D.S. Patent Application Serial No. INC. Patent Application based on PCT International Application based on PCT International Application No. Glied on (date) (U.S. patent application Serial No. INC. Spatent Applicatio		DUAL LAYER HEAT DISSIPATING STRUCTURE		
本協議書的讓渡人是在本協議書議後一頁簽字的發明人。 AND WHEREAS the ASSIGNOR(S) of the PATENT RIGHTS by this Agreement is (or are) the inventor(s) or patent owner(s) whose signature(s) appear(s) on page 3 of this Assignment and any Supplemental Sheet(s). 本協議書的受護人如下: (受護人名字) (受護人名字) (受護人北地) (Address) NO.13, WUCYUAN 5TH RD., WUGU TOWNSHIP, TAIPEI COUNTY 248, TAIWAN (R.O.C.) (其中田一項) (最大公司所在國家名稱) (其他) 本協議書涉及的專利權學: 本協議書涉及的專利權學: 本協議書涉及的專利權學: IT IS AGREED THAT: The PATENT RIGHTS conveyed by this Agreement are: (check one) (亦中田中項) 本協議書涉及的專利權學: IT IS AGREED THAT: The PATENT RIGHTS conveyed by this Agreement are: (check one) (本 a patent application for this invention, executed by the ASSIGNOR(S) concurrently with this Assignment. □ U.S. Patent Application based on PCT International Application No. filed (U.S. patent application Serial No. filed on (date) (U.S. patent No. filed on (date) (U.S. patent Application Serial No. filed on (date) (U.S. patent Appli		DOAL-LATER HEAT DISSIPATING STRUCTURE		
PATENT RIGHTS by this Agreement is (or are) the inventor(s) or patent owner(s) whose signature(s) appear(s) on page 3 of this Assignment and any Supplemental Shect(s). 本協議書的受護人如下: 「受護人名字) 「受護人名字) 「受護人地址) 「受護人地址) 「会体経管的企業 「合体経管的企業 「公司」 「会体経管的企業 「公司」 「技術」 本協議書涉及的専利権景: 「注明一項) 「(技術) 本協議書涉及的専利権景: 「注明一項) 「(技術) 「大田 ASSIGNEE is: (check one) 「An Individual. 「A Partnership. 図 A Corporation of TAIWAN (R.O.C.) 「会体野的企業 「会体野的企業 「大田 ASSIGNEE is: (check one) 「An Individual. 「A Partnership. 図 A Corporation of TAIWAN (R.O.C.) 「(なけい)」 本協議書渉及的専利権景: 「は明一項) 「(なけい)」 本協議書渉及的専利権景: 「おいる ASSIGNEE is: (check one) 「An Individual. 「A Partnership. 図 A Corporation of TAIWAN (R.O.C.) 「(なけい)」 「(なけい)」 「いまればいる ASSIGNOR(S) concurrently with this Assignment. 「いまればいる Application Serial No. 「別と、Patent Application No. 「同性」 「U.S. Patent application No. 「同性 Of (ate) (U.S. Patent No. 「、				
PATENT RIGHTS by this Agreement is (or are) the inventor(s) or patent owner(s) whose signature(s) appear(s) on page 3 of this Assignment and any Supplemental Shect(s). 本協議書的受護人如下: 「受護人名字) 「受護人名字) 「受護人地址) 「受護人地址) 「会体経管的企業 「合体経管的企業 「公司」 「会体経管的企業 「公司」 「技術」 本協議書涉及的専利権景: 「注明一項) 「(技術) 本協議書涉及的専利権景: 「注明一項) 「(技術) 「大田 ASSIGNEE is: (check one) 「An Individual. 「A Partnership. 図 A Corporation of TAIWAN (R.O.C.) 「会体野的企業 「会体野的企業 「大田 ASSIGNEE is: (check one) 「An Individual. 「A Partnership. 図 A Corporation of TAIWAN (R.O.C.) 「(なけい)」 本協議書渉及的専利権景: 「は明一項) 「(なけい)」 本協議書渉及的専利権景: 「おいる ASSIGNEE is: (check one) 「An Individual. 「A Partnership. 図 A Corporation of TAIWAN (R.O.C.) 「(なけい)」 「(なけい)」 「いまればいる ASSIGNOR(S) concurrently with this Assignment. 「いまればいる Application Serial No. 「別と、Patent Application No. 「同性」 「U.S. Patent application No. 「同性 Of (ate) (U.S. Patent No. 「、				
inventor(s) or patent owner(s) whose signature(s) appear(s) on page 3 of this Assignment and any Supplemental Sheet(s). 本協議書的受護人如下: (受護人名字) (受護人地址) (受護人地址) (受護人型: (注明一項) (治人) (合伙經營的企業 公司 (其人公司所在國家名稱) (其他) 本協議書涉及的專利權景: 本協議書涉及的專利權景: (注明一項) 本協議書涉及的專利權景: (注明一項) (女者任助力) (女子) (女子) (女子) (大田)	本協議書的讓渡人是在本協議書最後一頁簽字	AND WHEREAS the ASSIGNOR(S) of the		
inventor(s) or patent owner(s) whose signature(s) appear(s) on page 3 of this Assignment and any Supplemental Sheet(s). 本協議書的受護人如下: 「受護人名字) 「受護人名字) 「会議人地址) 「会議人地址) 「個人 「合伙經營的企業 」会司 「個人 「合伙經營的企業 」会司 「域入公司所在國家名稱) 「(填入公司所在國家名稱) 「(其他) 本協議書涉及的專利權是: 「注明一項) 「(本的一項) 本協議書涉及的專利權是: 「注明一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「(本的一項) 「大田一項) 「大田一項) 「大田一項) 「(本の一項) 「大田一項) 「大田一の(大田) 「大田) 「大田) 「大田) 「大田) 「大田) 「大田) 「大田) 「	的發明人。			
本協議書的受譲人如下:				
本協議書的受護人如下:				
(受譲人名字)		Supplemental Sheet(s).		
(受譲人名字) (受譲人地址) (会譲人地址) (Address) NO.13, WUCYUAN 5TH RD., WUGU TOWNSHIP, TAIPEI COUNTY 248, TAIWAN (R.O.C.) (注明一項) (合伙經營的企業 ②公司 (域入公司所在國家名稱) (其他) 本協議書渉及的專利權景: 本協議書渉及的專利權景: (注明一項) 本格議書渉及的專利申請案,該申請案與本護渡書 同時由譲渡人簽署。 「於(申請日期) 提出申請的美國專利申請號碼 (共明中) 「根據(申請日期) 提出申請的美國專利申請號碼 (共同中) 「以S. Patent Application Serial No. (其同也) (其他) (其他) (其他) (其他) (其他) (其他) (其他) (其他	本協議書的受讓人如下:	The ASSIGNEE of the PATENT RIGHTS by this		
(受護人地址)		Agreement is:		
(受護人地址) 「受護人地址) 「で護人地址) 「でででいる。 No.13、WUCYUAN 5TH RD., WUGU TOWNSHIP, TAIPEI COUNTY 248, TAIWAN (R.O.C.) 「では、日本	(受讓人名字)	(Name of Assignee) CPUMATE INC.		
では、	(四端 抽上)	(Address) NO.13, WUCYUAN 5TH RD., WUGU		
受讓人是:	(文辞八明川.)	TOWNSHIP, TAIPEI COUNTY 248, TAIWAN (R.O.C.)		
(注明一項)		The Addication :		
□ 個人 □ An Individual. □ 合伙經營的企業 □ A Partnership. □ 公司 (填入公司所在國家名稱) □ (其他) (specify state or country) □ (女性) (other) □ (other) (other)				
□ 合伙經營的企業 □ A Partnership. □ 公司 (填入公司所在國家名稱) □ (其他) (specify state or country) □ 本協議書涉及的專利權是: IT IS AGREED THAT:				
図 公司 図 A Corporation of (specify state or country) (填入公司所在國家名稱) (other) TalWAN (R.O.C.) (specify state or country) (other) The part of part		• •		
(填入公司所在國家名稱) 「其他) 本協議書涉及的專利權是: 「注明一項) 本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡書同時由讓渡人簽署。 「於(申請日期) 提出申請的美國專利申請號碼 U.S. Patent Application Serial No. filed International Application No. filed O.S. patent application Serial No. filed O.S. patent application Ser				
Tother The part				
本協議書涉及的專利權是: (注明一項) 本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡書 同時由讓渡人簽署。 於(申請日期)				
(注明一項) 本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡書 同時由讓渡人簽署。 「於(申請日期) 提出申請 的美國專利申請號碼	□ (其他)	(other)		
(注明一項) 本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡書 同時由讓渡人簽署。 「於(申請日期) 提出申請 的美國專利申請號碼				
(注明一項) 図本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡書 同時由讓渡人簽署。 □於(申請日期) 提出申請 的美國專利申請號碼 「提出的 PCT 國際專利申請號碼」 提出的 PCT 國際專利申請號碼 「美國專利申請號碼」 「美國專利申請號碼」 「「提出的 PCT 國際專利申請號碼」」」 提出的 PCT 國際專利申請號碼 「「以S. Patent Application Serial No. 」 「filed on (date) 「U.S. patent application Serial No. 」 「可能 U.S. patent application No. 」 「filed on (date) 「U.S. patent application Serial No. 」 「可能 May application Serial No. 」 「U.S. Patent No. 」 「U.S. Pa	本協議書涉及的專利權是:			
(注明一項) 図本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡書同時由讓渡人簽署。 □於(申請日期) 提出申請的美國專利申請號碼 PCT 國際專利申請號碼 U.S. patent application Serial No. International Application No. International Application Serial No. International Application No. International Application Serial No. International Applicatio		The state of the s		
図 本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡書同時由讓渡人簽署。 □ 於(申請日期)				
by the ASSIGNOR(S) concurrently with this Assignment. Description of the concurrent of the concurr				
Assignment. Description of the content of the c	△ 本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡書			
た(申請日期)	同時由讓渡人簽署。			
的美國專利申請號碼	n 炒(中蒜口餅) - 担山中港			
□ 根據(申請日期)				
PCT 國際專利申請號碼 International Application No		a II S natent application based on PCT		
(美國專利申請號碼		International Application No		
(U.S. patent application Serial No				
的美國專利申請案。) □ 於 (公告日期)		(U.S. patent application Serial No.		
「ITIK(公告日期)公告 □ U.S. Patent No,		. if known).		
的美國專利號碼	□於(公告日期)公告	U.S. Patent No.		
	的美國專利號碼	issued		

1

PATENT REEL: 014667 FRAME: 0495 專利權也包括上述專利和專利申請案的所有分案,,再公告,續展和延長。

The PATENT RIGHTS also include all divisions, reissues, continuations, and extensions of the patents and patent applications identified above.

根據本協議書讓渡的專利權是:

(注明一項)

- □ 美國專利權
- ☑ 全世界的專利權,由此申請人可以要求本發明 的任何美國或外國專利申請的優先日。

讓渡人考慮到,並接受了受讓人付給的1美元以 及其他利益,特此將下述權利讓渡給受讓人及其 繼任者,以及其後的受讓人:

- 本發明的全部和獨佔的權利;
- 專利權的全部權益;
- 對於任何先前的侵權案有起訴和要求賠償 的權利;以及
- · 按照聯邦法典 35 冊第 119 條和 120 條, 或者任何其他適用的條文,依據本發明的 任何先前的專利申請案,要求優先權。

對於依據本協議書讓渡的所有美國專利申請案, 讓渡人於此授權和請求專利和商標局局長將全部 專利證書授於受讓人,一切權益歸受讓人及其繼 任者,以及其後的受讓人。

而且,讓渡人同意將其所知的有關本發明的任何 資料轉達給受讓人或其他代理人,並同意在任何 法律訴訟案件中作證;在所有的合法文件上簽名 ;簽署所有的分案,續展,替代,展期,復審和 再公告申請案件;簽署一切必要的讓渡文件以使 所有的專利證書均授於所述的受讓人;進行合法 的宣誓;以及承擔任何必須的或合乎需要的事, The PATENT RIGHTS assigned under this Agreement are:

(check one)

- \sqcap U.S. patent rights only.
- Worldwide patent rights. In this case, the Assignee shall have the right to claim the benefit of the filing date of any U.S. or foreign patent application for this invention.

The ASSIGNOR(s), in consideration of \$1.00 paid by the ASSIGNEE, and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, hereby assign(s) the following rights to the ASSIGNEE, its successors, and assigns:

the full and exclusive right to the invention; the entire right, title, and interest in and to the PATENT RIGHTS, for and during the term or terms of any and all such patents when granted;

the right to sue and recover for any past infringement of said PATENT RIGHTS; and,

the right to claim priority under 35 USC 119, 35 USC 120, or any other applicable provisions, based on any earlier patent applications for this invention.

As to all U.S. patent applications assigned under this Agreement, the ASSIGNOR(S) hereby authorize(s) and request(s) the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all Letters Patent to the ASSIGNEE as the assignee of the entire right, title and interest, for the sole use and enjoyment of said ASSIGNEE, its successors and assigns.

Further, the ASSIGNOR(S) agree(s) to communicate to said ASSIGNEE, or its representatives, any facts known to the ASSIGNOR(S) respecting said invention, and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, substitute, renewal, reexamination, and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all Letters Patent to be issued to said ASSIGNEE, made all rightful oaths

以幫助本協議書的受讓人及其繼承者,以及其後 的受讓人,使之能得到和實施對所述發明的正當 保護。 and generally do everything necessary or desirable to aid said ASSIGNEE, and its successors and assigns, to obtain and enforce the full extent of protection to which it is entitled for said PATENT RIGHTS

受讓人授權本申請案所委任的律師和代理人對簽 署後的本協議書進行校核,並順入序號和申請日 The ASSIGNOR(S) authorize(s) any automeys and agents who have a power of attorney in this application to check any appropriate boxes and to insert the Serial Number and filing date in this document after it has been executed.

茲同意:

RECORDED: 11/05/2003

AGREED.

Lin,Kuo-Len	din kuo den		Sep.03,2003	
Name of sole or first inventor 第一位或獨有的發明者全名	Signature	簽 名	Date	日期
Tsui,Hui-Min	Jani Win Min		Sep.03,2003	
Name of second inventor, if any 第二位發明者全名	Signature	簽名	Date	日期
Name of third inventor, if any 第三位發明者全名	Signature	 簽名	Date	日期
Name of fourth inventor, if any 第四位發明者全名	Signature	 簽名	Date	日期
Name of fifth inventor, if any 第五位發明者全名	Signature	<u> </u>	Date	日期
Name of sixth inventor, if any 第六位發明者全名	Signature	簽 名	Date	日期
Name of seventh inventor, if any 第七位發明者全名	Signature	 簽名	Date	日期
Name of eighth inventor, if any 第八位發明者全名	Signature	 簽名	Date	日期

3

PATENT REEL: 014667 FRAME: 0497